

**مقدمه**

<sup>1</sup>پولس و سیلوئوس و تیموتاؤس، به کلیسای تسالونیکیان که در خدای پدر ما و عیسی مسیح خداوند می‌باشید.<sup>2</sup> فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح خداوند بر شما باد.

**عقوبت در زمان آمدن مسیح**

<sup>3</sup>ای برادران، می‌باید همیشه بجهت شما خدا را شکر کنیم، چنانکه سزاوار است، از آنجا که ایمان شما بغایت نمو می‌کند و محبت هر یکی از شما جمیعاً با همدیگر می‌افزاید،<sup>4</sup> به‌حدّی که خود ما در خصوص شما در کلیساهای خدا فخر می‌کنیم به سبب صبر و ایمانتان در همهٔ مصایب شما و عذابهایی که متحمل آنها می‌شوید،<sup>5</sup> که دلیل است بر داوری عادل خدا تا شما مستحقّ ملکوت خدا بشوید که برای آن هم زحمت می‌کشید.<sup>6</sup> زیرا که این انصاف است نزد خدا که عذاب‌کنندگان شما را عذاب دهد.<sup>7</sup> و شما را که عذاب می‌کشید، با ما راحت بخشد در هنگامی که عیسی خداوند از آسمان با فرشتگان قوّت خود ظهور خواهد نمود<sup>8</sup> در آتش مشتعل و انتقام خواهد کشید از آنانی که خدا را نمی‌شناسند و انجیل خداوند ما عیسی مسیح را اطاعت نمی‌کنند،<sup>9</sup> که ایشان به قصاص هلاکت جاودانی خواهند رسید از حضور خداوند و جلال قوّت او<sup>10</sup> هنگامی که آید تا در مقدّسان خود جلال یابد و در همهٔ ایمانداران از او تعجب کنند در آن روز، زیرا که شما شهادت ما را تصدیق کردید.<sup>11</sup> و برای این هم پیوسته بجهت شما دعا می‌کنیم که خدای ما شما را مستحقّ این دعوت شمارد و تمام مسرت نیکویی و عمل ایمان را با قوّت کامل گرداند،<sup>12</sup> تا نام خداوند ما عیسی مسیح در شما تمجید یابد و شما در وی بحسب فیض خدای ما و عیسی مسیح خداوند.

**Anschrift und Gruß**

<sup>1</sup>Paulus und Silvanus und Timotheus der Gemeinde in Thessalonich in Gott, unserem Vater, und dem HERRN Jesus Christus.<sup>2</sup>Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserem Vater, und dem HERRN Jesus Christus!

**Dank und Fürbitte**

<sup>3</sup>Wir sind schuldig Gott allezeit für euch zu danken, liebe Brüder, wie es angemessen ist; denn euer Glaube wächst sehr, und die Liebe eines jeden unter euch allen wächst zueinander,<sup>4</sup> so dass wir uns mit euch rühmen unter den Gemeinden Gottes für eure Geduld und euren Glauben in allen Verfolgungen und Bedrängnissen, die ihr erduldet;<sup>5</sup> ein Beweis dafür, dass Gott recht richten wird und ihr würdig werdet zum Reich Gottes, für das ihr auch leidet;<sup>6</sup> denn es ist gerecht bei Gott, Bedrängnis denen zu vergelten, die euch Bedrängnis antun,<sup>7</sup> euch aber, die ihr Bedrängnis leidet, Ruhe mit uns, wenn nun der HERR Jesus offenbart werden wird vom Himmel samt den Engeln seiner Kraft<sup>8</sup> und mit Feuerflammen, Rache zu üben an denen, die Gott nicht kennen, und die nicht gehorsam sind dem Evangelium unseres HERRN Jesus Christus.<sup>9</sup> Die werden Strafe leiden, das ewige Verderben von dem Angesicht des HERRN und von seiner herrlichen Macht,<sup>10</sup> wenn er kommen wird, dass er herrlich erscheine mit seinen Heiligen und wunderbar mit allen Gläubigen; denn unser Zeugnis an euch von diesem Tag habt ihr geglaubt.<sup>11</sup> Und dafür beten wir auch allezeit für euch, dass unser Gott euch würdig mache der Berufung und erfülle alles Wohlgefallen

## 2 Thessalonians 1

der Güte und das Werk des Glaubens in der Kraft,<sup>12</sup> damit an euch gepriesen werde der Name unseres HERRN Jesus Christus und ihr an ihm, nach der Gnade unseres Gottes und des HERRN Jesus Christus.